



JUN 21 2024

Le 21 juin 2024

Madame Danielle Widmer

Greffière du Comité

Comité permanent des affaires étrangères et du développement international

Chambre des communes

131, rue Queen, sixième étage

Ottawa ON K1A 0A6

Madame la Greffière,

Je vous écris en réponse à la motion du Comité adoptée le 22 mai 2024 au sujet de l'examen des licences d'exportation et de courtage pour les marchandises et les technologies militaires à destination d'Israël. J'aimerais souligner que j'apprécie, conformément à ma lettre du 13 mars 2024, que le Comité ait fourni des précisions considérables en ce qui concerne les informations qu'il recherche. Sous le couvert de cette lettre, AMC a fourni la première tranche de renseignements non caviardés, dans les deux langues officielles.

Vous trouverez ci-joint une liste de toutes les licences d'exportation valides en date de cette correspondance, pour l'exportation de marchandises et de technologies militaires vers Israël, dont les utilisateurs finaux sont les Forces canadiennes, d'autres utilisateurs finaux canadiens ou situés dans un pays de l'OTAN ou allié du Groupe des cinq ou un autre pays. Le tableau ci-joint comprend une liste des licences délivrées, des dates de validité, des descriptions des articles et d'autres informations clés. Figurent dans la liste les licences qui ont été fournies au Comité en mars. Veuillez noter que la liste précédente comprenait des modifications apportées après le 7 octobre 2023 à des licences précédemment délivrées. Dans la liste ci-jointe, ces modifications sont plutôt prises en compte dans les détails inclus concernant les licences originales.

Pour produire cette liste, AMC a entrepris des efforts manuels considérables, licence par licence, afin de fournir des descriptions plus précises des articles que le système de logiciel est capable de produire. Veuillez également noter qu'AMC ne divulgue pas habituellement d'informations concernant les licences d'exportation individuelles par respect pour la confidentialité commerciale. Toutefois, conformément à la motion du Comité, tous les efforts ont été déployés pour fournir autant d'informations que possible dans les limites de la législation relative à la protection des renseignements personnels.

.../2

Nous travaillons avec diligence pour fournir au Comité les autres renseignements à cet égard, à intervalles d'un mois, au fur et à mesure qu'ils sont recueillis, examinés et traduits. Nous prévoyons donc fournir au Comité la prochaine tranche le 22 juillet 2024. Les prochaines tranches comprendront des informations sur les licences valides pour les articles destinés à une utilisation finale en Israël et pour les articles destinés à une utilisation finale par des entreprises israéliennes qui font partie des chaînes d'approvisionnement en matière de défense, et qui pourraient être intégrés dans des produits utilisés par le Canada et des nations alliées.

Nous nous réjouissons de travailler avec vous pour assurer la livraison des documents qui soutiendront le Comité dans son étude.

Je vous prie d'agréer, Madame la Greffière, l'expression de mes sentiments les meilleurs.



David Morrison  
Sous-ministre des Affaires étrangères

Pièce jointe (1)